



**ALTA  
BADIA**

Dolomites · Italy

## LE PARAI SC DI MITUNS

ATTIVITÀ PER TUTTA LA FAMIGLIA  
ACTIVITÉS POUR TOUTE LA FAMILLE

Estate / Été 2023





## New Audi Q8 e-tron.

Designed to take you further,  
with fast charging capabilities of up to 170 kW.



Thrilling performance, without compromise: Q8 e-tron is the 100% electric SUV that impresses with a range of up to 582 km, along with the unmistakable quattro drive in its electric version and the power of a 408 hp engine.

### Discover more on [audi.it](https://www.audi.it)

Audi Q8 e-tron range. Combined test cycle consumption (WLTP): 20,1 - 24,4 kWh/100 km; combined test cycle range (WLTP): 410 - 582 km; combined test cycle CO<sub>2</sub> emissions: 0 g/km.

The indicative energy consumption and CO<sub>2</sub> emissions values are measured by the manufacturer on the basis of the WLTP homologation method (Regulation EU no. 2017/1151 including subsequent amendments and additions). The combined CO<sub>2</sub> emissions values are relevant for the purpose of verifying the possible application of the Ecotax/ Ecobonus, and its calculation. Any additional equipment and accessories, driving style and other non-technical factors, may change these values. For further information about the above values, please ask at an Audi Dealer or visit [audi.it](https://www.audi.it). A free guide on fuel economy and CO<sub>2</sub> emissions is available from every Dealership, showing the values relating to all new vehicle models.

The car shown is currently unavailable in the Italian market. Vehicle features not yet published. Official consumption and emission values under type-approval.

Audi  
is the Main Partner of

**ALTA  
BADIA**  
Dolomites · Italy

Audi Financial Services finances your Audi.

## LE PARAI SC DI MITUNS

03

PASSEGGIATE FACILI PER FAMIGLIE PROMENADES FACILES POUR LES FAMILLES	04 – 13
SENTIERI TEMATICI SENTIERS THÉMATIQUES	14 – 15
MOVIMÈNT PARKS	16 – 19
SUMMERPARK LA CRUSC	20 – 23
PARCO CERVI SOMPUNT PARC DES CERFS SOMPUNT	24 – 25
PARCHI E LAGHETTI PARCS ET PETITS LACS	26 – 29
INFRASTRUTTURE SPORTIVE & MUSEI INFRASTRUCTURES SPORTIVES ET MUSÉES	30 – 35
PROGRAMMA ATTIVITÀ PROGRAMME DES ACTIVITÉS	36 – 51
INFORMAZIONI UTILI INFORMATIONS UTILES	52 – 53

## PASSEGGIATE FACILI PER FAMIGLIE PROMENADES FACILES POUR LES FAMILLES

IT

### SENTIERI CHE COSTEGGIANO IL FIUME DA PAESE A PAESE

I paesi di Corvara, Colfosco, La Villa, San Cassiano e Badia sono collegati tra di loro da una lunga ed agevole passeggiata che costeggia il fiume ed è particolarmente indicata per passeggini. Tra un paese e l'altro la distanza è di ca. 1 ora di cammino.

### PASSEGGIATA SULL'ALTOPIANO COL ALT – PIZ LA ILA – PIZ SOREGA – PRALONGIÁ

Con l'utilizzo delle cabinovie Col Alto, Piz La Ila, Piz Sorega e della seggiovia Pralongiá si raggiunge il vasto altopiano. Qui si può ammirare un panorama a 360° con numerosi sentieri facili che permettono di raggiungere i vari rifugi.

FR

### SENTIERS CÔTOYANT LA RIVIÈRE D'UN VILLAGE À L'AUTRE

Les villages de Corvara, Colfosco, La Villa, San Cassiano et Badia sont reliés les uns aux autres en effectuant une promenade, longue mais facile, qui côtoie la rivière et qui est particulièrement bien indiquée pour les poussettes. Entre un village et l'autre, il faut marcher environ une heure.

### PROMENADE SUR LE PLATEAU DE COL ALT – PIZ LA ILA – PIZ SOREGA – PRALONGIÁ

On atteint le plateau en utilisant les télécabines Col Alto, Piz La Ila, Piz Sorega et le télésiège Pralongiá. On peut y admirer un panorama à 360°, avec de nombreux sentiers faciles qui permettent d'atteindre les différents refuges.

## CORVARA PASSEGGIATE FACILI PER FAMIGLIE PROMENADES FACILES POUR LES FAMILLES

IT

### CORVARA – CASCADE DEL PISCIADÚ

**1 ORA CA.**  
Il sentiero parte nei pressi del lago biotopo oppure dal campeggio, si immette nel bosco e prosegue pianeggiante fino ad un ampio prato ai piedi delle cascate del Pisciadú.

### CORVARA – COLFOSCO

**40 MIN. CA.**  
Dal centro di Corvara si scende e si imbecca la strada Sassongher. La passeggiata prosegue in salita fino all'incrocio con la strada Merscia: da qui inizia il sentiero pianeggiante e soleggiato fino alla chiesa di Colfosco.

FR

### CORVARA – CASCADES DU PISCIADÚ

**ENV. 1 HEURE**  
Le sentier part dans les environs du lac biotope ou du camping, pénètre dans le bois et continue à plat jusqu'à un vaste pré au pied des cascades du Pisciadú.

### CORVARA – COLFOSCO

**40 MIN. ENV.**  
Depuis le centre de Corvara, descendre et prendre la rue Strada Sassongher. La promenade continue en montant jusqu'au croisement avec la rue Strada Merscia, d'où il commence un sentier plat et ensoleillé jusqu'à l'église de Colfosco.



Passeggiate percorribili con passeggino da trekking  
Promenades possibles avec une poussette de trekking



## COLFOSCO

### PASSEGGIATE FACILI PER FAMIGLIE PROMENADES FACILES POUR LES FAMILLES

IT

#### COLFOSCO – CASCADES DEL PISCIADÙ

30 MIN. CA.

Il sentiero parte dall'hotel Luianta e attraversa i prati ai piedi del Gruppo del Sella fino a giungere alle cascate del Pisciadù. Altrimenti dal centro del paese si scende lungo la strada Sotdljija, si passa davanti alla cabinovia Colfosco, si attraversa un ponte e si prosegue sulla destra fino alle cascate del Pisciadù.

#### COLFOSCO – CORVARA

40 MIN. CA.

Dal centro di Colfosco si scende lungo la strada Sotdljija, si passa davanti alla cabinovia Colfosco, si attraversa un ponte e si prosegue a sinistra sul sentiero che porta fino a Corvara. In alternativa si parte dalla chiesa di Colfosco e si imbecca la strada Sorá fino ad incontrare il sentiero sterrato sulla destra che scende fino a Corvara.

#### COLFOSCO – VAL STELLA ALPINA

1 ORA CA.

Dal centro di Colfosco si sale lungo il sentiero nr. 4 che porta fino al rifugio Edelweiss. Da qui si può proseguire sul sentiero nr. 3 fino al rifugio Ütia Col Pradat.



Passeggiate percorribili con passeggino da trekking  
Promenades possibles avec une poussette de trekking

FR

#### COLFOSCO – CASCADES DU PISCIADÙ

30 MIN. ENV.

Le sentier part de l'hôtel Luianta et traverse les prés situés au pied du massif du Sella, jusqu'aux cascades du Pisciadù. Autrement, dans le centre du village, descendre la rue Strada Sotdljija, passer devant la télécabine Colfosco, traverser un pont et continuer sur la droite jusqu'aux cascades du Pisciadù.

#### COLFOSCO – CORVARA

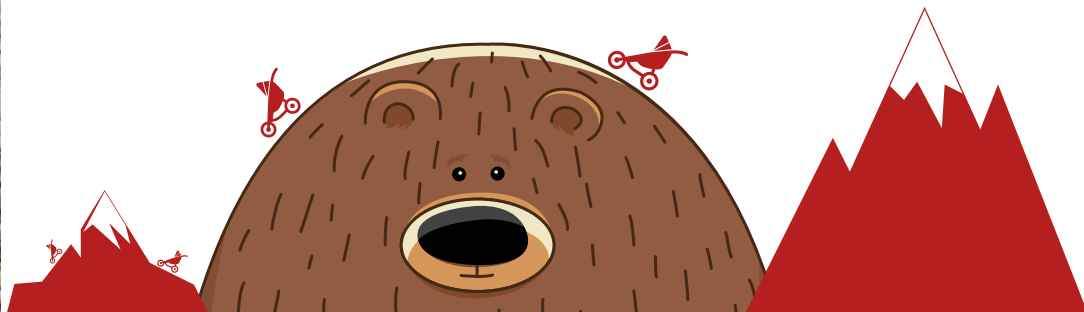
40 MIN. ENV.

Dans le centre de Colfosco, descendre la rue Strada Sotdljija, passer devant la télécabine Colfosco, traverser un pont et, à gauche, prendre le sentier qui conduit à Corvara. Il est également possible de partir de l'église de Colfosco et prendre la rue Strada Sorá jusqu'à un sentier de terre battue qui, sur la droite, descend à Corvara.

#### COLFOSCO – VAL STELLA ALPINA

ENV. 1 HEURE

Depuis le centre de Colfosco, gravir le sentier n° 4 qui mène au Edelweiss refuge. De là on peut continuer sur le sentier n° 3 jusqu'au refuge Ütia Col Pradat.



## LA VILLA

### PASSEGGIATE FACILI PER FAMIGLIE

### PROMENADES FACILES POUR LES FAMILLES

IT

#### LA VILLA – LECH DA SOMPUNT

CA. 30 MIN.

Partendo dalla chiesa si imbecca la strada Rottonara e si segue il sentiero pianeggiante fino al maso Sotsas, raggiungendo poi il lago Lech da Sompunt. Si può proseguire lungo lo stesso sentiero fino al paese di Badia o scendere a destra fino al parco cervi Sompunt.

#### LA VILLA – CIANINS – SOTRÚ – BADIA

1 ORA CA.

Dall'ufficio turistico si scende verso Altin, si attraversa il ponte seguendo la strada statale per San Cassiano fino all'hotel Rezia, dove si imbecca la strada sterrata nr. 13 verso i masi di Cianins e Craciurara. Raggiunta la località Sotrú si può continuare fino al santuario di Oies o girare a sinistra e scendere verso Anví arrivando fino alla chiesa di Badia.

FR

#### LA VILLA – LECH DA SOMPUNT

30 MIN. ENV.

À l'église de La Villa, prendre la rue Strada Rottonara et suivre le sentier plat jusqu'à la ferme Sotsas, puis aller jusqu'au lac Lech da Sompunt. Il est alors possible de continuer sur le même sentier jusqu'au village de Badia ou de descendre à droite jusqu'au parc des cerfs Sompunt.

#### LA VILLA – CIANINS – SOTRÚ – BADIA

ENV. 1 HEURE

À l'office de tourisme, descendre vers Altin, passer le pont en suivant la route nationale de San Cassiano jusqu'à l'hôtel Rezia, et là, prendre la route en terre battue n° 13 vers les fermes de Cianins et Craciurara. Une fois arrivé à la localité Sotrú, on peut continuer jusqu'au sanctuaire d'Oies ou tourner à gauche et descendre vers Anví, jusqu'à l'église de Badia.

## SAN CASSIANO

### PASSEGGIATE FACILI PER FAMIGLIE

### PROMENADES FACILES POUR LES FAMILLES

IT

#### SAN CASSIANO – MALGA VALPAROLA-EISENÖFEN

1 ORA CA.

Dall'hotel Armentarola si imbecca il sentiero nr. 18 verso Pre de Costa e si prosegue attraverso i prati fino a giungere all'inizio del bosco. Da qui, dopo una leggera salita, si raggiunge la Malga Valparola-Eisenöfen che offre possibilità di ristoro.

#### SAN CASSIANO – ÜTIA MALGA SARAGHES – PIZ SOREGA

1 ORA CA.

Dalla partenza dell'ovovia Piz Sorega si prende il sentiero nr. 22 che porta alla Ütia Malga Saraghes in un'ora di camminata. Proseguendo, è possibile raggiungere l'altopiano del Piz Sorega, dal quale proseguono diverse passeggiate semplici.

FR

#### SAN CASSIANO – MALGA VALPAROLA-EISENÖFEN

ENV. 1 HEURE

À l'hôtel Armentarola, prendre le sentier n° 18 vers Pre de Costa et poursuivre à travers les prés jusqu'à l'orée du bois. Là, après une légère montée, atteindre la Malga Valparola-Eisenöfen qui offre la possibilité de restauration.

#### SAN CASSIANO – ÜTIA MALGA SARAGHES – PIZ SOREGA

ENV. 1 HEURE

Au départ du téléphérique Piz Sorega, on prend le sentier n° 22 qui mène au refuge Ütia Malga Saraghes en une heure de marche. En continuant, on peut atteindre le plateau de Piz Sorega, d'où continuent plusieurs promenades simples.



Passeggiate percorribili con passeggino da trekking  
Promenades possibles avec une poussette de trekking



## BADIA

### PASSEGGIATE FACILI PER FAMIGLIE PROMENADES FACILES POUR LES FAMILLES

IT

#### BADIA – OIES – BADIA

2 ORE CA.

Dalla chiesa di San Linert si imbecca la strada Anví e si prosegue fino al maso Anví, da dove si continua verso sinistra fino al santuario di Oies. In alternativa si può salire al santuario lungo il sentiero della via crucis (non percorribile con il passeggino) che si prende sulla sinistra, entrando nel bosco, poco dopo l'inizio della strada Anví. Da Oies, proseguendo verso il maso Rainé, si ritorna in paese.

#### BADIA – RUNCH – LECH DLÁ LUNCH – BADIA

2 ORE CA.

Dal municipio si imbecca la strada Pedraces e si prosegue salendo lungo la strada Runcac, seguendo l'indicazione per il maso Runch ed il lago Lech Dlá Lunch. Al rientro dal lago si può deviare sulla sinistra verso Sotgherdèna e scendere in direzione Puntac per tornare in paese.

#### BADIA – LECH DA SOMPUNT – PARCO CERVI SOMPUNT – BADIA

1,5 ORE CA.

Dal municipio si imbecca la strada Pedraces e si prosegue salendo lungo la strada Runcac verso i masi Ciaminades e Paracia, sboccando nella conca del lago Lech da Sompunt. Da qui si scende lungo il recinto del parco cervi Sompunt fino ad arrivare al rifugio e si prosegue lungo il torrente che si costeggia fino a Badia.

FR

#### BADIA – OIES – BADIA

ENV. 2 HEURES

À l'église San Linert, prendre la rue Strada Anví et poursuivre jusqu'à la ferme Anví et, là, continuer vers la gauche jusqu'au sanctuaire d'Oies. Autrement, il est possible de monter au sanctuaire le long du sentier du chemin de croix que l'on prend sur la gauche en entrant dans le bois (le sentier n'est pas praticable en poussette), peu après le début de la rue Strada Anví. À Oies, poursuivre vers la ferme Rainé et rentrer au village.

#### BADIA – RUNCH – LECH DLÁ LUNCH – BADIA

ENV. 2 HEURES

À la mairie, prendre la rue Strada Pedraces et poursuivre en gravissant la rue Strada Runcac, en suivant l'indication pour la ferme Runch et le lac Lech Dlá Lunch. En revenant du lac, il est possible de faire un crochet sur la gauche vers Sotgherdèna et de descendre ensuite à Puntac pour rentrer au village.

#### BADIA – LECH DA SOMPUNT – PARC DES CERFS SOMPUNT – BADIA

ENV. 1,5 HEURES

À la mairie, prendre la rue Strada Pedraces et poursuivre en gravissant la rue Strada Runcac vers les fermes Ciaminades et Paracia, en débouchant sur la conque du lac Lech da Sompunt. Là, descendre le long de l'enceinte du parc des cerfs Sompunt jusqu'au refuge et poursuivre le long du torrent que l'on côtoie jusqu'à Badia.



Passeggiate percorribili con passeggino da trekking  
Promenades possibles avec une poussette de trekking



## LA VAL – HIKING VILLAGE

### PASSEGGIATE FACILI PER FAMIGLIE

### PROMENADES FACILES POUR LES FAMILLES

IT

#### PEDEROA – CURCELA/BADIA

##### 2 ORE CA.

Dalla zona artigianale parte una passeggiata che segue pianeggiante il torrente fino all'incrocio con la strada che porta alla località Curcela/Badia.

#### I PRATI DELL'ARMENTARA

##### 1-3 ORE CA.

Partendo dal parcheggio dopo la località Furnacia oppure dal maso Coz si raggiunge l'altopiano dei prati dell'Armentara. Proseguendo sul sentiero nr. 15 si giunge fino ai piedi del maestoso monte Sas d'la Crusc.

#### LA VAL/BIEI – LECH DA RIT

##### 1 ORA CA.

Dal piccolo parcheggio in località Biei parte il sentiero lungo prati e boschi, fino a raggiungere il lago biotopo Lech da Rit.

#### GIRO DEI MASI

##### 2 ORE CA.

Dalla chiesa di La Val si sale lungo la strada in direzione Cians, da dove parte un sentiero pianeggiante attraverso i prati che porta fino alla chiesetta di S. Barbara proseguendo fino a Tolpèi. All'incrocio si gira a sinistra direzione Ciablun, Runch e Biei. Da qui il sentiero riconduce in discesa verso il punto di partenza.

FR

#### PEDEROA – CURCELA/BADIA

##### ENV. 2 HEURES

Dans la zone artisanale, prendre l'itinéraire qui suit à plat le torrent jusqu'au croisement de la route qui conduit à la localité de Curcela/Badia.

#### LES PRÉS DE L'ARMENTARA

##### ENV. 1-3 HEURES

En partant du parking situé après la localité de Furnacia ou de la ferme Coz, aller jusqu'au plateau des prés de l'Armentara. Continuer sur le sentier n° 15 jusqu'aux pieds du majestueux mont Sas d'la Crusc.

#### LA VAL/BIEI – LECH DA RIT

##### ENV. 1 HEURE

Au petit parking de la localité Biei, prendre le sentier qui s'engage dans les prés et les bois, et continuer jusqu'au lac biotope Lech da Rit.

#### TOUR DES FERMES

##### ENV. 2 HEURES

À l'église de La Val, gravir la route de Cians d'où part un sentier plat qui, à travers les prés, conduit jusqu'à la petite église Santa Barbara, puis continuer jusqu'à Tolpèi. Au croisement, tourner à gauche vers Ciablun, Runch et Biei. Là, le sentier redescend au point de départ.

## SENTIERI TEMATICI SENTIERS THÉMATIQUES

IT

### SENTIERO DEGLI ARTISTI "TRU DI ARTISĆ"

**1 ORA CA.**

Il sentiero degli artisti è una mostra all'aperto di opere di artisti locali. È situato tra La Villa ed il Museum Ladin Ursus ladinicus a San Cassiano. Il sentiero costeggia il fiume per 3,5 km.

### SENTIERO DEI LARICI "TRU DI LERSC"

**1 ORA CA.**

Il percorso naturalistico-didattico "Tru di lersc" si dirama per 1,5 km ca., attraverso boschi di larici e prati alpini ai bordi del Parco Naturale Fanes-Senes-Braies, tra le località Rù e Rùdeferia a San Cassiano. Lungo il sentiero si può ammirare un mulino ad acqua, caratteristici steccati della zona alpina, muri a secco e diversi pannelli che informano sulla flora, sulla fauna e sulla geologia della zona. Dal centro del paese di San Cassiano si imbecca la strada Soplá e si sale in direzione Rù da dove inizia il percorso.

### SENTIERO DI MEDITAZIONE "KLAUS DOROTHEA VON DER FLÜE"

**30 MIN. CA.**

Questo sentiero di meditazione parte dalla località Sciaré a San Cassiano e si dirama lungo il bosco terminando davanti all'incantevole cappella Sass Dlacia. Lungo il percorso si trovano diverse opere, sculture e frasi meditative che inducono alla riflessione.

### SENTIERO SPIRITUALE "MEMENTO VIVERE"

**45 MIN. CA.**

Si parte dalla piazza della chiesa di La Val in leggera salita verso sinistra sulla strada in direzione Cians. Lungo il percorso sono poste cinque stazioni legate al tema: "Memento Vivere" – Ricordati di vivere! Ogni stazione è incentrata su una stagione della vita e porta come titolo una citazione biblica. Il percorso si conclude alla chiesetta di S. Barbara oppure poco più avanti, a Dlijja Vedla, originario nucleo religioso del paese di La Val.

### SULLE ORME DEGLI ANIMALI SELVATICI

**20 MIN. CA.**

Lungo il sentiero si incontrano varie sculture di legno che raffigurano animali selvatici che vivono nelle Dolomiti. È possibile partecipare al gioco della raccolta di timbri e alla famosa caccia al tesoro.



Passeggiate percorribili con passeggino da trekking  
Promenades possibles avec une poussette de trekking

FR

### SENTIER DES ARTISTES « TRU DI ARTISĆ »

**ENV. 1 HEURE**

Le sentier des artistes est une exposition en plein air des artistes locaux. Il se situe entre La Villa et le musée Ursus ladinicus de San Cassiano. Le sentier côtoie la rivière pendant 3,5 km.

### SENTIER DES MÉLÈZES « TRU DI LERSC »

**ENV. 1 HEURE**

Le parcours naturaliste-didactique « Tru di lersc » s'articule sur environ 1,5 km, à travers bois de mélèzes et alpages bordant le parc naturel Fanes-Senes-Braies, entre les hameaux Rù et Rùdeferia de San Cassiano. Le long du sentier, on peut admirer un moulin à eau, les curieux enclos de la région alpine, des murs à pierres sèches et des panneaux qui décrivent la flore, la faune et la géologie de la région. Dans le centre du village de San Cassiano, prendre la rue Strada Soplá et monter vers Rù où commence le parcours.

### SENTIER DE MÉDITATION « KLAUS DOROTHEA VON DER FLÜE »

**30 MIN. ENV.**

Ce sentier de méditation part de la localité Sciaré à San Cassiano, s'engage dans le bois et s'achève devant la belle chapelle de Sass Dlacia. Le long du trajet, on trouve plusieurs oeuvres, des sculptures et des phrases méditatives qui incitent à la réflexion.

### SENTIER SPIRITUEL « MEMENTO VIVERE »

**45 MIN. ENV.**

Il part de la place de l'église de La Val et monte doucement vers la gauche sur la route de Cians. Le parcours est ponctué de cinq stations liées au thème : « Memento Vivere » – N'oubliez pas de vivre ! Chaque station est centrée sur une saison de la vie et a comme titre une citation de la Bible. Le parcours s'achève à la petite église de Santa Barbara ou un peu plus en avant, à Dlijja Vedla, noyau religieux originel du village de La Val.

### SUR LES TRACES DES ANIMAUX SAUVAGES

**20 MIN. ENV.**

Le long du sentier, vous rencontrerez diverses sculptures sur bois représentant des animaux sauvages qui vivent dans les Dolomites. Vous pourrez participer au jeu de la collection de timbres et à la célèbre chasse au trésor.





IT

## MOVIMÈNT

Situata sull'altipiano tra Corvara, La Villa e San Cassiano, l'area Movimènt è composta da quattro parchi divertimento collegati tra di loro da sentieri e stradine sterrate, ideali da percorrere sia a piedi, che in bicicletta. Ogni area vi stupirà con attività e giochi adatti a tutte le età e per tutti i gusti. Grazie alla comodità e velocità degli impianti di risalita Piz La Ila (La Villa), Piz Sorega (San Cassiano), Col Alto – Boé (Corvara) e Pralongiá (Passo Campolongo), raggiungere i parchi Movimènt è semplicissimo e divertente. Una volta arrivati in quota godetevi ogni angolo del Movimènt tra palloni giganti per salti e acrobazie, percorsi di pump track per divertirsi con biciclette e monopattini, giochi d'acqua, una vera caverna dell'orso e luoghi emozionanti, dove rilassarsi e scoprire la bellezza delle Dolomiti insieme a famiglia e amici. Immergetevi nella magia dei parchi Movimènt, Your Natural Energy Parks in Alta Badia!

**WWW.MOVIMENT.IT**

 **@MOVIMENTALTABADIA**  **MOVIMENT ALTA BADIA**

FR

## MOVIMÈNT

Située sur le plateau entre Corvara, La Villa et San Cassiano, la zone Movimènt est composée de quatre parcs reliés par un réseau de sentiers, indiqués pour promenades faciles à pied mais aussi en vélo. Chaque parc vous étonnera avec activités et jeux appropriés à tous les âges et pour tous les goûts. Grâce à la commodité et la vitesse des remontées mécaniques de Piz La Ila (La Villa), Piz Sorega (San Cassiano), Col Alto – Boé (Corvara) et Pralongiá (Passo Campolongo), atteindre les parcs Movimènt est facile et amusant. Arrivés sur le plateau, vous pouvez jouir tous les coins du Movimènt entre des ballons géants pour sauts et exercices acrobatiques, des parcours de pump track pour s'amuser en vélo et patinette, des jeux d'eau, une réelle caverne de l'ours et des lieux captivants pour se récréer et découvrir la beauté des Dolomites avec la famille et les amis. Plongez-vous dans la magie des parcs Movimènt, Your Natural Energy Parks in Alta Badia !

**WWW.MOVIMENT.IT**

 **@MOVIMENTALTABADIA**  **MOVIMENT ALTA BADIA**



## IT

### PUMP TRACK

Pump Track Piz Sorega: il divertentissimo circuito a gobbe, percorribile con qualsiasi mezzo non a motore dotato di ruote (MTB, pattini a rotelle, monopattini, e-bike).

### APERTURA SEGGIOVIE BAMBY E LA FRAINA

Il mondo Movimènt è ancora più connesso. Grazie all'apertura estiva delle seggiovie Bamby e La Fraina, i parchi al Piz La Ila e Piz Sorega non sono mai stati così vicini. Grazie al collegamento raggiungere le aree Movimènt da Corvara, La Villa e San Cassiano è ancora più facile e veloce. Movimènt collega la montagna!

### PASSEGGINI

Movimènt ha pensato anche ai genitori che desiderano esplorare i sentieri dell'altipiano con bimbi molto piccoli al seguito: si utilizzano degli speciali passeggini fuoristrada, dotati di tre ruote più grandi delle classiche, facilitano la spinta su qualsiasi strada e permettono di affrontare ogni sterrato e saliscendi senza problemi. Appositamente studiati per i percorsi di montagna, sono noleggiabili al Piz La Ila, al Piz Sorega e al Col Alt.



[WWW.ALTABADIASUMMER.IT](http://WWW.ALTABADIASUMMER.IT)  
[WWW.DOLOMITISUPERSOMMER.COM](http://WWW.DOLOMITISUPERSOMMER.COM)

## FR

### PUMP TRACK

Circuit vallonné Piz Sorega : hilarante circuit vallonné, accessible avec tous les véhicules avec des roues mais sans moteur (Vélo tout-terrain, patinettes, trottinette, E-Cycle).

### OUVERTURE TÉLÉSIÈGES BAMBY ET LA FRAINA

Le monde Movimènt est encore plus connecté. Grâce à l'ouverture des télésièges Bamby et La Fraina, atteindre les parcs Movimènt au Piz La Ila, au Piz Sorega et au Col Alt est plus facile et plus vite. Movimènt connecte la montagne !

### POUSSETTES

Movimènt a également pensé aux parents qui souhaitent explorer les sentiers du plateau avec de très jeunes enfants : des poussettes spéciales tout-terrain sont utilisées, équipées de trois roues plus grandes que les roues classiques, qui facilitent la poussée sur n'importe quel chemin et permettent d'affronter sans problème tous les sentiers de terre et les montées et descentes. Spécialement conçues pour les itinéraires de montagne, elles peuvent être louées au Piz La Ila, au Piz Sorega et au Col Alt.






IT

## SUMMERPARK LA CRUSC

### È UN VERO PARADISO ESTIVO

**Il parco è ricco di avventure per l'intera famiglia che ha in serbo per i suoi visitatori numerose e avvincenti stazioni informative di gioco.**

Nel SummerPark La Crusc i più piccoli potranno partire per un viaggio straordinario all'insegna dell'avventura. Le stazioni sono collegate tra di loro da un sentiero circolare. Ad attendere i piccoli visitatori, ma anche i più grandi, saranno molte novità e altrettanti divertimenti: si va alla ricerca dell'oro, si entra nella grotta del drago, si gioca alla "battaglia delle marmotte", ci si confronta nel gioco del migliore tiratore di La Crusc. Non mancano i giochi d'acqua con mulini, ruscelli, e perché no, rinfrescarsi i piedi nelle giornate più calde. Le gigantesche sedie in legno e la baita con la mostra fotografica sono anche integrate nel SummerPark. Il tema della mostra fotografica cambia ogni anno e i libri messi a disposizione forniscono ulteriori informazioni per i più curiosi.

**WWW.SANTA-CROCE.IT**

**@LACRUSC\_ALTABADIA** **f @SANTACROCEBADIA**

FR

## SUMMERPARK LA CRUSC

### UN VRAI PARADIS D'ÉTÉ

**Riche en aventures, ce parc réserve à ses visiteurs de nombreuses bornes d'information sur les jeux passionnants qui attendent toute la famille.**

Dans le SummerPark La Crusc, les plus petits pourront vivre l'aventure d'un voyage extraordinaire. Les bornes d'information sont connectées les unes aux autres par un sentier circulaire. Beaucoup de nouveautés et d'attractions attendent les visiteurs, des plus petits aux plus grands. Devenez tour à tour chercheur d'or, chasseur de dragons, guerrier des marmottes, et mesurez-vous avec vos adversaires pour savoir qui tire le mieux. Et puis des jeux d'eau, bien sûr, avec des moulins, des ruisseaux et pourquoi pas, avec le plaisir de mettre les pieds dans l'eau au moment le plus chaud de la journée. Les chaises géantes et le chalet où visiter l'exposition photographique font aussi partie du SummerPark. Le thème de l'exposition photographique change chaque année et les livres mis à disposition apportent des informations supplémentaires aux plus curieux.

**WWW.SANTA-CROCE.IT**

**@LACRUSC\_ALTABADIA** **f @SANTACROCEBADIA**



IT

**NOVITÀ AL SUMMERPARK – NUOVA STAZIONE DI GIOCO: “LE IAT DALA NĚI”**

Il sogno di ogni bambino è quello di poter guidare un “gatto delle nevi”. Ora il sogno si è avverato. Al SummerPark troverai un simpatico battipista in dimensione reale, lo potrai scoprire, guidare e giocarvi attorno.

**LES LIĚNDES**

Al SummerPark La Crusc i libri delle leggende del Regno di Fanes diventano sempre più numerosi. Ormai siamo arrivati al quarto libro che parla delle leggende dei Monti Pallidi, ovvero delle Dolomiti, adattate per bambini, le quali, in realtà, non sono storie per bambini. Le simpatiche illustrazioni aiutano anche i lettori più piccoli ad intraprendere un curioso viaggio nel mondo mistico delle leggende ladine, tramandate a voce da una generazione all'altra. Il nuovo racconto parla del Regno di Fanes e dell'importante ruolo delle marmotte. Presso il SummerPark potrete ritirare gratuitamente i libri delle leggende!

FR

**NOUVEAU À SUMMERPARK - NOUVELLE STATION DE JEUX : « LE IAT DALA NĚI »**

Le rêve de tout enfant est de pouvoir monter à bord d'un 'snowcat'. Ce rêve est devenu réalité. Au SummerPark, vous trouverez une jolie dameuse en taille réelle. Vous pourrez la découvrir, la conduire et jouer avec elle.

**LES LIĚNDES**

Au SummerPark La Crusc, les livres des légendes du Royaume des Fanes sont de plus en plus nombreux. Nous en arrivons maintenant au quatrième livre sur les légendes des Monts Pâles, les Dolomites, destiné aux enfants. Les jolies illustrations aident même les plus jeunes lecteurs à embarquer pour un voyage curieux dans le monde mystique des légendes ladines, transmises de bouche à oreille d'une génération à l'autre. Le nouveau conte parle du royaume des Fanes et du rôle important des marmottes. Au SummerPark, vous pouvez vous procurer gratuitement les livres de légendes !

Scopri di più su [www.santa-croce.it](http://www.santa-croce.it)  
 Découvrez davantage sur [www.santa-croce.it](http://www.santa-croce.it)







## PARCHI PER FAMIGLIE E LAGHETTI PARCS POUR FAMILLES ET PETITS LACS

IT

### PARCHI GIOCHI

- Corvara:** presso il lago Biotopo, in pineta  
**Colfosco:** in pineta e presso il parco animali  
**La Villa:** zona sportiva, str. Ninz, str. Boscdaplan  
**San Cassiano:** zona sportiva  
**Badia:** zona sportiva, lago Lech da Sompunt, Paraciora  
**La Val:** località Gnates e presso la zona artigianale a Pederoa

### BARBECUE – ZONA PIC-NIC (prenotazione presso gli uffici turistici)

- La Villa:** zona sportiva  
**San Cassiano:** Sass Dlacia, Centro fondo  
**Badia:** zona sportiva  
**La Val:** località Gnates

### RIFUGI CON PARCO ANIMALI

- Corvara:** Pralongiá, Boconara, Malga Munt Planfistí, Piz Arlara, Ütia La Marmotta  
**La Villa:** Ütia Florian, I Tablá, La Fraina  
**San Cassiano:** Ütia Malga Saraghes, Scotoni, Malga Valparola-Eisenöfen  
**Badia:** Ütia Paraciora, Sponata  
**La Val:** Ranch da André



FR

### PARCS DE JEUX

- Corvara :** au lac Biotope, dans la pinède  
**Colfosco :** dans la pinède et au parc des animaux  
**La Villa :** zone sportive, Strada Ninz, Strada Boscdaplan  
**San Cassiano :** zone sportive  
**Badia :** zone sportive, lac Lech da Sompunt et Paraciora  
**La Val :** localité Gnates et la zone artisanale de Pederoa

### BARBECUE – ZONE PIQUE-NIQUE (réservation aux offices de tourisme)

- La Villa :** zone sportive  
**San Cassiano :** Sass Dlacia, Centre du ski de fond  
**Badia :** zone sportive  
**La Val :** localité Gnates

### REFUGES AVEC PARCS D'ANIMAUX

- Corvara :** Pralongiá, Boconara, Malga Munt Planfistí, Piz Arlara, Ütia La Marmotta  
**La Villa :** Ütia Florian, I Tablá, La Fraina  
**San Cassiano :** Ütia Malga Saraghes, Scotoni, Malga Valparola-Eisenöfen  
**Badia :** Ütia Paraciora, Sponata  
**La Val :** Ranch da André





## PARCHI PER FAMIGLIE E LAGHETTI PARCS POUR FAMILLES ET PETITS LACS

IT

### PARCO ANIMALI

**Colfosco:** Parco animali della fattoria – str. Sotdlijia

### FAMILY ARCHERY PARK

**La Villa:** stazione a monte cabinovia Piz La Ila (Tel. +39 327 1154279)  
15.07 – 29.08.2023 | 10:00 – 17:30

### PARCO AVVENTURA

**Colfosco:** Adventure Park (Tel. +39 377 3163939)

### LAGHETTI

**Corvara:** Lago biotopo, Lech de Boé

**Colfosco:** Laghetto sul sentiero nr. 28

**La Villa:** Laghetto al campo sportivo

**Badia:** Lech da Sompunt, Lech Dlá Lé, Lech Dlá Lunch

**La Val:** Lech da Pidrô, Lech da Rit

FR

### PARCS D'ANIMAUX

**Colfosco:** parc animaux de la ferme – Strada Sotdlijia

### FAMILY ARCHERY PARK

**La Villa:** station amont Piz La Ila (Tel. +39 327 1154279)  
15.07 – 29.08.2023 | 10 h 00 – 17 h 30

### PARC D'AVENTURE

**Colfosco:** Adventure Park (Tel. +39 377 3163939)

### PETITS LACS

**Corvara:** Lac biotope, Lech de Boé

**Colfosco:** Petit lac sur le sentier nr. 28

**La Villa:** Petit lac du terrain de sport

**Badia:** Lech da Sompunt, Lech Dlá Lé, Lech Dlá Lunch

**La Val:** Lech da Pidrô, Lech da Rit



## INFRASTRUTTURE SPORTIVE E MUSEI INFRASTRUCTURES SPORTIVES ET MUSÉES

IT

### LAGO BIOTOPO

Corvara | Str. Sotscofes  
Tel. +39 335 6162182  
Orario: 09:00 – 18:00  
Ingresso: adulti € 9,50 | bambini 7 – 14 anni € 8,00 | fino a 6 anni € 4,00

### PALESTRE D'ARRAMPICATA

**Boulder Indoor:** Living Nature Hotel Störes  
San Cassiano | Str. Plan 22  
Tel. +39 0471 849486  
Orario: tutti i giorni 10:00 – 20:00

**Boulder Indoor:** Tennis – Boulder Center Corvara  
Corvara | Str. Burjé 5  
Tel. +39 0471 836103  
Orario: martedì – domenica 7:30 - 22:00  
Ingresso: adulti € 11,00 | bambini 6 - 18 anni € 8,00

### STADIO DEL GHIACCIO COPERTO

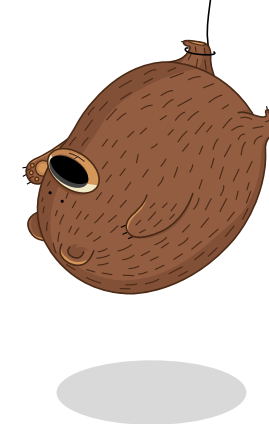
Corvara | Str. Burjé 3  
Tel. +39 0471 830301  
Orario: tutti giorni 15:00 – 18:00 | 21:00 – 23:00  
Ingresso: adulti € 5,50 | con noleggio pattini € 10,00  
bambini fino a 12 anni € 3,50 | con noleggio pattini € 7,00  
con Alta Badia Summer Card: -20 %

### PISCINA COPERTA PUBBLICA

La Villa | scuola media, Str. Ninz 9  
Orario e prezzi disponibili presso gli uffici turistici.

### CALCETTO

Colfosco | Str. Sotdljija  
San Cassiano | zona sportiva su prenotazione: Tel. +39 340 9531673,  
+39 338 1807080  
Badia | zona sportiva: Tel. +39 328 4410737 – € 4,00



FR

### LAC BIOTOPE

Corvara | str. Sotscofes  
Tel. +39 335 6162182  
Horaire : 09 h 00 – 18 h 00  
Entrée : adultes € 9,50 | enfants 7-14 ans € 8,00 | jusqu'à 6 ans € 4,00

### GYMNASES DE GRYPÉE

**Boulder Indoor :** Living Nature Hotel Störes  
San Cassiano | str. Plan 22  
Tel. +39 0471 849486  
Horaire : Tous les jours 10 h 00 – 20 h 00

**Boulder Indoor :** Tennis – Boulder Center Corvara  
Corvara | str. Burjé 5  
Tel. +39 0471 836103  
Horaire : Mardi – dimanche 07 h 30 – 22 h 00  
Entrée : adultes € 11,00 | enfants 6 – 18 ans € 8,00

### PATINOIRE COUVERTE

Corvara | str. Burjé 3  
Tel. +39 0471 830301  
Horaire : tous les jours 15 h 00 – 18 h 00 | 21 h 00 – 23 h 00  
Entrée : adultes € 5,50 | avec location de patins € 10,00  
enfants (jusqu'à 12 ans) € 3,50 | avec location de patins € 7,00  
avec Alta Badia Summer Card : -20 %

### PISCINE PUBLIQUE COUVERTE

La Villa | collège, str. Ninz 9  
Horaires et prix disponibles dans les offices de tourisme.

### MINI-TERRAINS DE FOOT

Colfosco | Str. Sotdljija  
San Cassiano | zone sportive sur réservation : Tel. +39 340 9531673,  
+39 338 1807080  
Badia | zone sportive : Tel. +39 328 4410737 – € 4,00



## INFRASTRUTTURE SPORTIVE E MUSEI INFRASTRUCTURES SPORTIVES ET MUSÉES

IT

### MANEGGIO BADIA

Badia | Str. Adàn 17  
Tel. +39 339 3913677

---

### SKATE PARK

Badia | zona sportiva: Tel. +39 328 4410737 – € 4,00

---

### CAMPO SPORTIVO

Corvara | zona sportiva prenotazione c/o Bar Stadio: Tel. +39 0471 830301  
La Villa | zona sportiva prenotazione: Tel. +39 389 6969424  
La Val | zona sportiva informazioni c/o ufficio turistico: Tel. +39 0471 843072

---

### TENNIS COPERTO

Corvara | str. Burjé: Tel. +39 0471 836103

---

### TENNIS ALL'APERTO

Corvara | c/o tennis coperto: Tel. +39 0471 836103  
La Villa | zona sportiva: Tel. +39 348 5133371  
Badia | zona sportiva: Tel. +39 328 4410737

FR

### MANÈGE BADIA

Badia | Str. Adàn 17  
Tel. +39 339 3913677

---

### SKATE PARK

Badia | zone sportive : Tel. +39 328 4410737 – € 4,00

---

### TERRAINS DE SPORT

Corvara | zone sportive réservations au Bar Stadio : Tel. +39 0471 830301  
La Villa | zone sportive réservations : Tel. +39 389 6969424  
La Val | zone sportive renseignements auprès de l'Office du Tourisme :  
Tel. +39 0471 843072

---

### TENNIS COUVERT

Corvara | str. Burjé : Tel. +39 0471 836103

---

### TENNIS EN PLEIN AIR

Corvara | tennis couvert : Tel. +39 0471 836103  
La Villa | zone sportive : Tel. +39 348 5133371  
Badia | zone sportive : Tel. +39 328 4410737

## INFRASTRUTTURE SPORTIVE E MUSEI INFRASTRUCTURES SPORTIVES ET MUSÉES

IT

### MUSEUM LADIN URSUS LADINICUS

San Cassiano | Str. Micurá de Rù 26

### MUSEUM LADIN CIASTEL DE TOR

San Martino in Badia | Str. Tor 65

Tel. +39 0474 524020

www.museumladin.it | info@museumladin.it

Orario: **Data: 02.05 – 05.11.2023**

martedì – domenica 10:00 – 18:00

lunedì: chiuso

***Gli orari potrebbero subire variazioni.***



FR

### MUSEUM LADIN URSUS LADINICUS

San Cassiano | str. Micurá de Rù 26

### MUSEUM LADIN CIASTEL DE TOR

San Martino in Badia | str. Tor 65

Tel. +39 0474 524020

www.museumladin.it | info@museumladin.it

**02.05 – 05.11.2023**

mardi – dimanche : 10 h 00 – 18 h 00

lundi : fermé

***Les horaires peuvent changer.***



### BIBLIOTECHE

Colfosco | Str. Col Pradat 26

lunedì e mercoledì 15:00 – 18:00 | venerdì 10:00 – 12:00

La Villa | Str. Colz 75b

dal lunedì al venerdì 09:00 – 12:00 | 15:00 – 18:00

Badia | Str. Pedraces 57

lunedì e mercoledì 09:00 – 12:00 | martedì e venerdì 15:00 – 18:00

La Val | Str. San Senese 1

martedì e giovedì 14:00 – 17:00 | mercoledì 09:00 – 12:30;

luglio e agosto: martedì e giovedì 15:00 – 18:00 | mercoledì 09:00 – 12:30

Istituto Culturale Ladino “Micurá de Rù”

San Martino in Badia | Str. Stufles 20

dal lunedì al giovedì 09:00 – 12:00 | 15:00 – 17:00

venerdì 09:00 – 12:00

### BIBLIOTHÈQUES

Colfosco | Str. Col Pradat 26

lundi et mercredi 15 h 00 – 18 h 00 | vendredi 10 h 00 – 12 h 00

La Villa | Str. Colz 75b

du lundi au vendredi 09 h 00 – 12 h 00 | 15 h 00 – 18 h 00

Badia | Str. Pedraces 57

lundi et mercredi 09 h 00 – 12 h 00 | mardi et vendredi 15 h 00 – 18 h 00

La Val | Str. San Senese 1

mardi et jeudi 14 h 00 – 17 h 00 | mercredi 09 h 00 – 12 h 30;

juillet et août : mardi et jeudi 15 h 00 – 18 h 00 | mercredi 09 h 00 – 12 h 30

Institut culturel ladin « Micurá de Rù »

San Martino in Badia | Str. Stufles 20

du lundi au jeudi 09 h 00 – 12 h 00 | 15 h 00 – 17 h 00

vendredi 09 h 00 – 12 h 00





## CALENDARIO ATTIVITÀ CALENDRIER DES ACTIVITÉS

	ATTIVITÀ ACTIVITÉS	ESCURSIONE EXCURSION	MOVIMÈNT
<b>LUNEDÌ LUNDI</b>	EDEMA DLA GEOLOGIA, 03.07		GEOCACHING
<b>MARTEDÌ MARDI</b>	DEVERTIMÈNT POR MITUNS  DOLOMITI RANGER  DOMISDÉ DI MITUNS  EDEMA DLA GEOLOGIA, 27.06   04.07		ORIENTEERING  KIDSHOUR
<b>MERCOLEDÌ MERCREDI</b>	DOMISDÉ DI MITUNS (IT, DE)  IL LIBRO NELLA ROCCIA, 02.08 (IT)	LA VITA SÒN MUNT	GEOCACHING
<b>GIOVEDÌ JEUDI</b>	LE LÜCH DA PAUR		KIDSHOUR  DE DL MOVIMÈNT, 17.08
<b>VENERDÌ VENDREDI</b>	DOLOMITI RANGER		ORIENTEERING
<b>SABATO SAMEDI</b>			
<b>DOMENICA DIMANCHE</b>			KIDSHOUR  DE DL MOVIMÈNT, 06.08   13.08

## PROGRAMMA ATTIVITÀ PROGRAMME DES ACTIVITÉS

PER TUTTE LE NOSTRE ATTIVITÀ È RICHIESTA  
LA PRESENZA DI UN ACCOMPAGNATORE ADULTO!  
LA PRÉSENCE D'UN ADULTE ACCOMPAGNATEUR  
EST REQUISE POUR TOUTES NOS ACTIVITÉS !

IT

### DOLOMITI RANGER – AVVISTA GLI ANIMALI SELVATICI ALL'ALBA

05:00 (giugno/luglio) | 05:30 (agosto/settembre)

23.06 | 07.07 | 21.07 | 04.08 | 18.08 | 01.09 | 15.09 | 29.09.2023

Badia, prati dell'Armentara

Passeggiata all'alba osservando cervi, caprioli e camosci assieme ad un appassionato cacciatore del posto. Segue una deliziosa colazione in rifugio. Informazioni e prenotazione obbligatoria presso gli uffici turistici o online entro il giorno prima (posti limitati).

### DOLOMITI RANGER - SULLE TRACCE DEGLI ANIMALI SELVATICI

Ogni martedì dal 11.07 al 29.08.2023 | 10:00 – 15:00

San Cassiano, Capanna Alpina

Un'avventura immersi nella natura, per famiglie con bambini dai 7 ai 12 anni. Come si sono formate le Dolomiti? Quali piante crescono e che tipo di animali troviamo? Dove vivono e cosa mangiano? Vieni ad esplorare la natura unica del Parco Naturale Fanes-Senes-Braies. Informazioni e prenotazione obbligatoria presso gli uffici turistici o online entro il giorno prima (posti limitati).



FR

### DOLOMITI RANGER – REPÉRER LES ANIMAUX SAUVAGES À L'AUBE

05 h 00 (Juin/Juillet) | 05 h 30 (Août/Septembre)

23.06 | 07.07 | 21.07 | 04.08 | 18.08 | 01.09 | 15.09 | 29.09.2023

Badia, les prés de l'Armentara

Promenade au lever du soleil en observant les cerfs, les chevreuils et les chamois avec un chasseur local passionné. Il suit un délicieux petit déjeuner. Informations et inscription obligatoire aux offices du tourisme ou en ligne dans la journée précédente (places limitées).

### DOLOMITI RANGER – SUR LES TRACES DES ANIMAUX SAUVAGES

Tous les mardis du 11.07 au 29.08.2023 | 10 h 00 – 15 h 00

San Cassiano, Capanna Alpina

Une expérience de la nature pour toute la famille pour enfants de 7 à 12 ans. Comment les Dolomites se sont-elles formées ? Quelles sont les plantes qui y poussent et quel genre d'animaux est-ce qu'on trouve ? Viens à explorer la nature unique des Dolomites, patrimoine Mondial de l'UNESCO. Informations et inscription obligatoire aux offices du tourisme ou en ligne dans la journée précédente (places limitées).



## PROGRAMMA ATTIVITÀ PROGRAMME DES ACTIVITÉS

PER TUTTE LE NOSTRE ATTIVITÀ È RICHIESTA  
LA PRESENZA DI UN ACCOMPAGNATORE ADULTO!  
LA PRÉSENCE D'UN ADULTE ACCOMPAGNATEUR  
EST REQUISE POUR TOUTES NOS ACTIVITÉS !

IT

### LE LÜCH DA PAUR – ATTIVITÀ DIDATTICA PER FAMIGLIE AL MASO LÜCH DA MURIN

Ogni giovedì dal 13.07 al 31.08.2023 | 09:30 – 12:00  
Badia, Maso Lüch da Murin

Visita interattiva dentro e fuori dal maso. Un'occasione per conoscere da vicino alcune razze antiche di animali e scoprire l'agricoltura della Val Badia. Informazioni e prenotazione obbligatoria presso gli uffici turistici o online entro il giorno prima (posti limitati).

### L'EDEMA DLA GEOLOGIA – LABORATORIO DIDATTICO PER BAMBINI 27.06.2023 | 15:00

Corvara, foyer sala manifestazioni

Per bimbi e adulti curiosi, un pomeriggio tra i magnifici cristalli della mostra "Minerali delle Dolomiti". Osserverai e esplorerai questi tesori tra le rocce, per scoprirne proprietà e utilizzi nella tua vita quotidiana. Laboratorio organizzato dalla fattoria didattica Lüch da Murin. Per adulti e bambini dai 5 anni in poi. Iscrizione gratuita. Informazioni e prenotazione obbligatoria presso gli uffici turistici o online entro il giorno prima (posti limitati).

### L'EDEMA DLA GEOLOGIA - LET IT ROCK! ALLA SCOPERTA DELLA GEOLOGIA DELLE DOLOMITI

03.07.2023 | 11:00

Corvara, prato sopra stazione a monte Boé

Davanti al maestoso Gruppo del Sella ti offriamo un viaggio indietro nel tempo, alla scoperta dei più importanti fossili delle Dolomiti. Corner didattico in collaborazione con il Centro visite del Parco Naturale Fanes-Sennes-Braies.

04.07.2023 | 11:00

Badia, stazione a monte impianto La Crusc 1

Davanti alla maestosa parete del Sas dla Crusc ti offriamo un viaggio indietro nel tempo, alla scoperta dei più importanti fossili delle Dolomiti. Laboratorio in collaborazione con la fattoria didattica Lüch da Murin.

FR

### LE LÜCH DA PAUR – ACTIVITÉ DIDACTIQUE POUR FAMILLES AVEC LA FERME LÜCH DA MURIN

Tous les jeudi du 13.07 au 31.08.2023 | 09 h 30 – 12 h 00  
Badia, ferme Lüch da Murin

Visite interactive à la ferme et aux animaux. Une occasion pour connaître d'anciennes races d'animaux et l'agriculture de la Val Badia. Informations et inscription obligatoire aux offices du tourisme ou en ligne dans la journée précédente (places limitées).

### L'EDEMA DLA GEOLOGIA – LA SEMAINE GÉOLOGIQUE – ATELIER PÉDAGOGIQUE POUR LES ENFANTS

27.06.2023 | 15 h 00

Corvara, foyer salle d'événements

Pour les enfants et les adultes curieux, un après-midi parmi les magnifiques cristaux de l'exposition « Minéraux des Dolomites ». Tu observeras et expérimenteras ces trésors parmi les roches, pour découvrir leurs propriétés et leurs utilisations dans ta vie quotidienne. Atelier organisé par la ferme pédagogique Lüch da Murin. Pour adultes et enfants à partir de 5 ans. Inscription gratuite. Information et réservation obligatoire dans les offices de tourisme ou en ligne dans la journée précédente (places limitées).

### L'EDEMA DLA GEOLOGIA – LET IT ROCK ! À LA DÉCOUVERTE DE LA GÉOLOGIE DES DOLOMIES

03.07.2023 | 11 h 00

Corvara, prairie au-dessus de la station de montagne de Boé

Devant le majestueux groupe de Sella, nous vous proposons un voyage dans le temps à la découverte des fossiles les plus importants des Dolomites. Espace pédagogique en collaboration avec le centre d'accueil du parc naturel de Fanes-Sennes-Braies.

04.07.2023 | 11 h 00

Badia, station de montagne du télésiège La Crusc 1

Devant la majestueuse paroi rocheuse de Sas dla Crusc, nous vous proposons un voyage dans le temps à la découverte des fossiles les plus importants des Dolomites. Atelier en collaboration avec la ferme pédagogique Lüch da Murin.

## PROGRAMMA ATTIVITÀ PROGRAMME DES ACTIVITÉS

PER TUTTE LE NOSTRE ATTIVITÀ È RICHIESTA  
LA PRESENZA DI UN ACCOMPAGNATORE ADULTO!  
LA PRÉSENCE D'UN ADULTE ACCOMPAGNATEUR  
EST REQUISE POUR TOUTES NOS ACTIVITÉS !

IT

### DOMISDÉ DI MITUNS – LABORATORIO CREATIVO AL MUSEO LADIN

San Cassiano o San Martin, Museum Ladin

- Ogni martedì dal 27.06 al 05.09 dalle ore 10:00 alle ore 11:30  
(MA CHE BEL CASTELLO dai 4 ai 8 anni)
- Ogni mercoledì dal 28.06 al 06.09  
(IMPARA A CONOSCERE LE DOLOMITI dai 7 ai 12 anni)  
e dalle ore 16:30 alle ore 17:00
- e dalle ore 17:00 alle ore 18:30  
(ALLA SCOPERTA DEGLI ORSI PREISTORICI dai 4 ai 8 anni)

Per prenotare contattare: +39 0474 524020, prenotaziuns@museumladin.it

### DEVERTIMÈNT POR MITUNS - DIVERTIMENTO PER BAMBINI AL PARCO ANIMALI

11.07.2023 | 15:00

Colfosco, parco animali

Ti piace l'idea di preparare il pane al parco animali? Sì, hai letto bene! Se sei in cerca di un'esperienza indimenticabile, hai trovato l'attività giusta: presso il parco animali di Colfosco, piccoli panettieri curiosi come te potranno cimentarsi nel laboratorio del pane e creare con le proprie mani impasti deliziosi. In caso di maltempo l'attività viene annullata. Per bambini dai 4 ai 12 anni. Informazioni e prenotazione obbligatoria presso gli uffici turistici o online entro il giorno prima (posti limitati).

### DEVERTIMÈNT POR MITUNS - DIVERTIMENTO PER BAMBINI AL PARCO ANIMALI

18.07.2023 | 15:00

Colfosco, parco animali

Laboratorio creativo con Anna per bambini dai 4 ai 12 anni. Costruisci anche tu una mangiatoia in legno per i nostri piccoli amici uccellini in segno di responsabilità e riconoscenza nei loro confronti. La potrai colorare e decorare allegramente, aspettando l'arrivo di gioiosi pennuti. In caso di maltempo nella sala manifestazioni di Corvara. Informazioni e prenotazione obbligatoria presso gli uffici turistici o online entro il giorno prima (posti limitati).

FR

### DOMISDÉ DI MITUNS – ATELIER CRÉATIF AU MUSÉE LADIN

San Cassiano ou San Martin, Musée Ladin

- Tous les mardis du 27.06 au 05.09 de 10 h 00 à 11 h 30  
(QUEL BEAU CHÂTEAU pour les enfants de 4 à 8 ans)
- Tous les mercredis du 28.06 au 06.09  
(APPRENDRE À CONNAÎTRE LES DOLOMITES  
pour les enfants de 7 à 12 ans) et de 16 h 30 à 17 h 00)
- et de 17h00 à 18h30  
(DÉCOUVERTE DES OURS PRÉHISTORIQUES  
pour les enfants de 4 à 8 ans)

Réservation : +39 0474 524020, prenotaziuns@museumladin.it

### DEVERTIMÈNT POR MITUNS - DIVERTISSEMENT POUR LES ENFANTS AU PARC ANIMALIER

11.07.2023 | 15 h 00

Colfosco, parc des animaux

Ateliers de boulangerie pour enfants : une expérience inoubliable pour les petits boulangers curieux. L'idée de faire du pain au parc animalier te plaît-elle ? Oui, tu as bien lu ! Si tu es à la recherche d'une expérience inoubliable, tu as trouvé la bonne activité : au parc animalier de Colfosco, les petits boulangers curieux comme toi peuvent s'essayer à l'atelier de pain et créer de délicieuses pâtes de tes propres mains. En cas de mauvais temps, l'activité sera annulée. Pour les enfants de 4 à 12 ans. Informations et inscription obligatoire aux offices du tourisme ou en ligne dans la journée précédente (places limitées).

### DEVERTIMÈNT POR MITUNS - DIVERTISSEMENT POUR LES ENFANTS

18.07.2023 | 15 h 00

Colfosco, parc des animaux

Atelier créatif pour les enfants de 4 à 12 ans avec Anna. Construis une mangeoire en bois pour nos petits amis les oiseaux, en signe de responsabilité et de gratitude à leur égard. Tu peux la colorer et la décorer joyeusement, en attendant l'arrivée de joyeux volatiles à plumes. En cas de mauvais temps dans la salle des fêtes de Corvara. Informations et inscription obligatoire aux offices du tourisme ou en ligne dans la journée précédente (places limitées).



## PROGRAMMA ATTIVITÀ PROGRAMME DES ACTIVITÉS

PER TUTTE LE NOSTRE ATTIVITÀ È RICHIESTA  
LA PRESENZA DI UN ACCOMPAGNATORE ADULTO!  
LA PRÉSENCE D'UN ADULTE ACCOMPAGNATEUR  
EST REQUISE POUR TOUTES NOS ACTIVITÉS !

IT

### DEVERTIMËNT POR MITUNS - DIVERTIMENTO PER BAMBINI

04.07.2023 | 15:00

La Val, parco giochi Gnates

Attraverso una breve passeggiata nel parco raccoglierai fiori, pigne, foglie e tutto il materiale che servirà a realizzare la tua magica creazione: sei pronto a costruire il tuo acchiappasogni personalizzato. Informazioni e prenotazione obbligatoria presso gli uffici turistici o online entro il giorno prima (posti limitati).

### I MITUNS CUJINA – LABORATORIO DI CUCINA PER BAMBINI

25.07.2023 | 15:00

La Villa, padiglione

Divertente e genuino laboratorio di cucina per bambini assieme a Elisa Perillo, kids food blogger, fondatrice di Peri & the kitchen e autrice del libro "Bimbe e bimbi a tavola". Avrai la tua postazione di lavoro con attrezzatura e ingredienti dedicati, per preparare una merenda sana e golosa sotto la guida della Peri. Età minima: 4 anni. In caso di maltempo la manifestazione verrà organizzata presso la sala manifestazioni. Informazioni e prenotazione obbligatoria presso gli uffici turistici o online entro il giorno prima (posti limitati).

### DEVERTIMËNT POR MITUNS – DIVERTIMENTO PER BAMBINI

22.08.2023 | 15:00

La Villa, padiglione

Laboratorio creativo con Anna. Vieni anche tu! Costruiamo insieme un vaso di legno. Decoriamolo allegramente e piantiamo tanti semi per far crescere fiori colorati e profumati per le nostre amiche api! Per bambini dai 4 ai 12 anni. In caso di maltempo la manifestazione verrà organizzata presso la sala manifestazioni. Informazioni e prenotazione obbligatoria presso gli uffici turistici o online entro il giorno prima (posti limitati).

FR

### DEVERTIMËNT POR MITUNS - DIVERTISSEMENT POUR LES ENFANTS

04.07.2023 | 15 h 00

La Val, aire de jeux Gnates

Au cours d'une courte promenade dans le parc, tu recueilleras des fleurs, des pommes de pin, des feuilles et tous les matériaux dont tu auras besoin pour réaliser ta création magique : tu es prêt à construire ton propre capteur de rêves. Informations et inscription obligatoire aux offices du tourisme ou en ligne dans la journée précédente (places limitées).

### I MITUNS CUJINA – LABORATOIRE DE CUISINE POUR ENFANTS

25.07.2023 | 15 h 00

La Villa, pavillon

Un atelier de cuisine amusant et sain pour les enfants avec Elisa Perillo, blogueuse culinaire pour enfants, fondateur de Peri & the kitchen et auteure du livre « Bimbe e bimbi a tavola ». Âge minimum : 4 ans. Informations et inscription obligatoire aux offices du tourisme ou en ligne dans la journée précédente (places limitées).

### DEVERTIMËNT POR MITUNS – DIVERTISSEMENT POUR LES ENFANTS

22.08.2023 | 15 h 00

La Villa, pavillon

Atelier créatif avec Anna pour les enfants de 4 à 12 ans. Viens avec nous ! Construisons ensemble un vase en bois. Décorons-le joyeusement et plantons beaucoup de graines pour faire pousser des fleurs colorées et parfumées pour nos amies les abeilles ! En cas de mauvais temps, l'événement sera organisé dans la salle des fêtes. Informations et inscription obligatoire aux offices du tourisme ou en ligne dans la journée précédente (places limitées).

## PROGRAMMA ATTIVITÀ

PER TUTTE LE NOSTRE ATTIVITÀ È RICHIESTA  
LA PRESENZA DI UN ACCOMPAGNATORE ADULTO!

IT

### DEVERTIMENT POR MITUNS - DIVERTIMENTO PER BAMBINI

01.08.2023 | 15:00

La Val, parco giochi Gnates

Attraverso una breve passeggiata nel parco, avrai modo di vedere gli alberi e di raccogliere parte del materiale che servirà a realizzare la tua creazione in legno: un'ape, animale così indispensabile per il nostro pianeta, oppure un simpatico fungo. Informazioni e prenotazione obbligatoria presso gli uffici turistici o online entro il giorno prima (posti limitati).

### IL LIBRO NELLA ROCCIA

02.08.2023 | 15:30

San Cassiano, padiglione

Presentazione del libro per bambini "La notte delle Tartarughe" di Andrea Vico. Ti piacerebbe conoscere l'autore del libro "La notte delle Tartarughe" Andrea Vico? Oggi hai la possibilità di sentire proprio da lui com'è nato questo libro e potrai partecipare ad un laboratorio creativo insieme a lui e gli altri bambini. In caso di maltempo la manifestazione verrà organizzata presso la sala manifestazioni J. B. Rinna di San Cassiano.

### DEVERTIMENT POR MITUNS - DIVERTIMENTO PER BAMBINI

08.08.2023 | 15:00

Corvara, padiglione

Immergiti nella storia della dolce bambina Sofia, protagonista del libro per bambini "Sofia - Sogni profondi" scritto da Hilde Insam, con le illustrazioni di Maria Pezzedi (Ed. 2023) e l'accompagnamento musicale da parte di Giorgio Bovero.

Ore 16:30

A seguire, potrai farti trasportare nel mondo del teatro per bambini "La storia di un Gatto e una Gabbianella". Ingresso libero. Durata: 60 min. Per bambini dai 4 anni.

### DEVERTIMENT POR MITUNS - DIVERTIMENTO PER BAMBINI

29.08.2023 | 15:00

San Cassiano, padiglione

Laboratorio creativo per bambini assieme a Silvia: Questo pomeriggio avrai l'opportunità di osservare da vicino le proprietà del legno e i materiali necessari per la tua creazione in legno. Prepareremo poi insieme un'ape, animale così indispensabile per il nostro pianeta, oppure un simpatico fungo. In caso di maltempo la manifestazione verrà organizzata presso la sala manifestazioni. Informazioni e prenotazione obbligatoria presso gli uffici turistici o online entro il giorno prima (posti limitati).





## PROGRAMMA ATTIVITÀ PROGRAMME DES ACTIVITÉS

ESCURSIONI GUIDATE FACILI  
RANDONNÉES GUIDÉES FACILES

IT

### LA VITA SÖN MUNT – SCOPRIRE E ASSAPORARE LA VITA IN MALGA

Ogni mercoledì dal 21.06 al 13.09.2023 | 08:50 – 17:00

Corvara, ufficio turistico

Passeggiata fino alla Malga Munt Planfistì dove assisteremo alla mungitura delle capre, alla preparazione del burro ed ai lavori in quota. Informazioni e prenotazione obbligatoria presso gli uffici turistici o online entro il giorno prima (posti limitati).



FR

### LA VITA SÖN MUNT – DÉCOUVRIR ET GOÛTER LA VIE À L'ALPAGE

Tous les mercredis du 21.06 au 13.09.2023 | 08 h 50 – 17 h 00

Corvara, office du tourisme

On va visiter l'alpage Malga Munt Planfistì où nous pouvons connaître la vie quotidienne en montagne et participer à la traite des chèvres et à la production de beurre. Informations et inscription obligatoire aux offices du tourisme ou en ligne dans la journée précédente (places limitées).



## PROGRAMMA ATTIVITÀ MOVIMÈNT PARKS PROGRAMME DES ACTIVITÉS MOVIMÈNT PARKS



### IT

**OGNI LUNEDÌ E MERCOLEDÌ: 26.06 - 06.09.2023**

#### GEOCACHING

Partenza Piz La Ila/arrivo Piz Sorega | 10:30 – 12:30

Iscrizione obbligatoria presso gli uffici turistici o online (a partire da 5 anni).  
Prezzo: € 9,00

**OGNI MARTEDÌ E VENERDÌ: 27.06 - 08.09.2023**

#### ORIENTEERING

San Cassiano/Piz Sorega | 10:30 – 12:30

Iscrizione obbligatoria presso gli uffici turistici o online (bambini accompagnati,  
da 5 anni in su). Prezzo: € 8,00

**OGNI MARTEDÌ, GIOVEDÌ E DOMENICA: 27.06 - 17.09.2023**

#### KIDSHOUR – GAMES&FUN

San Cassiano/Piz Sorega | 13:30 – 17:00

Attività e giochi insieme agli animatori Movimènt.

**06.08 | 13.08 | 17.08.2023**

#### DE DL MOVIMÈNT – YOUR ENERGY DAY IN ALTA BADIA!

Piz la Ila

Intrattenimento, giochi, musica dal vivo e tanto divertimento.

### FR

**TOUS LES LUNDIS ET MERCREDIS : 26.06 - 06.09.2023**

#### GEOCACHING

Départ Piz La Ila/arrivée Piz Sorega | 10 h 30 – 12 h 30

Inscription obligatoire aux offices de tourisme ou en ligne (enfants de plus  
de 5 ans). Prix : € 9,00

**TOUS LES MARDIS ET VENDREDIS : 27.06 - 08.09.2023**

#### ORIENTEERING

San Cassiano/Piz Sorega | 10 h 30 – 12 h 30

Inscription obligatoire aux offices de tourisme ou en ligne (enfants de plus  
de 5 ans accompagnés). Prix : € 8,00

**TOUS LES MARDIS, JEUDIS ET DIMANCHES : 27.06 - 17.09.2023**

#### KIDSHOUR – GAMES&FUN

San Cassiano/Piz Sorega | 13 h 30 – 17 h 00

Activités et jeux ensemble aux animateurs Movimènt.

**06.08 | 13.08 | 17.08.2023**

#### DE DL MOVIMÈNT – YOUR ENERGY DAY IN ALTA BADIA !

Piz la Ila

Jeux, musique et beaucoup de divertissement.



## INFORMAZIONI UTILI INFORMATIONS UTILES

IT

### CHIAMATA DI EMERGENZA

Tel. 112

#### AMBULATORI MEDICI

**Colfosco:** Dr. Guido Caretta, Str. Col Pradat | casa polifunzionale  
+39 0471 836613 | +39 0471 836870 | +39 337 616080

**Corvara:** Dr. Guido Caretta, Str. Col Alt 38 | di fronte al Municipio  
Tel. +39 0471 836189 | +39 0471 836870 | +39 337 616080

















**La Villa:** Dr. Martin Spechtenhauser, Str. Colz 77 | Casa della cultura  
Tel. +39 0471 844200  
Trauma Medical Clinic; Dr. Davide Ruffinella, Str. Boscdaplan 13/b  
Tel. +39 0471 1726552

**Badia:** Dr. Alberto Caretta, Str. Pedraces 57  
Tel. +39 380 3161999

**La Val:** Str. San Senese 1 | Municipio  
Dr. Edoardo Agreiter  
Tel. +39 0471 842447

Solo su appuntamento – orari disponibili presso gli uffici turistici

#### NOLEGGIO PASSEGGINI E ZAINO PORTA BAMBINO

<b>Corvara:</b>	Sport Alfredo	Tel. +39 0471 836059		
<b>Colfosco:</b>	Edoardo Sport	Tel. +39 0471 836212		
	Sport Pescosta	Tel. +39 0471 836458		
<b>La Villa:</b>	Sport Tony	Tel. +39 0471 847622		
<b>San Cassiano:</b>	Alta Badia Shop & Rental	Tel. +39 0471 849374		
	Bike Rental Skibar	Tel. +39 0471 849198		
	Lagazoi Cycling	Tel. +39 0471 849554		
<b>Badia:</b>	Bike Top	Tel. +39 0471 839685		

#### ALTOPIANO

Col Alt – Piz La Ila – Piz Sorega 

#### TAXI EASY RIDE ALTA BADIA

**Corvara – Colfosco:** Tel. +39 0471 180180

**La Villa – San Cassiano – Badia – La Val:** Tel. +39 0471 180000

FR

### APPEL D'URGENCE

Tel. 112

#### DISPENSAIRES MÉDICAUX

**Colfosco :** Dr. Guido Caretta, Str. Col Pradat | salle des événements  
+39 0471 836613 | +39 0471 836870 | +39 337 616080

**Corvara :** Dr. Guido Caretta, Str. Col Alt 38 | en face de la mairie  
Tel. +39 0471 836189 | +39 0471 836870 | +39 337 616080

**La Villa :** Dr. Martin Spechtenhauser, Str. Colz 77 | en face de la mairie  
Tel. +39 0471 844200  
Trauma Medical Clinic : Dr. Davide Ruffinella, Str. Boscdaplan 13/b  
Tel. +39 0471 1726552

**Badia :** Dr. Alberto Caretta, Str. Pedraces 57  
Tel. +39 380 3161999

**La Val :** Str. San Senese 1 | mairie  
Dr. Edoardo Agreiter  
Tel. +39 0471 842447

Seulement sur rendez-vous – horaires disponibles aux offices de tourisme

#### LOCATION DE POUSETTES ET DE PORTE-BÉBÉ DE RANDONNÉE

<b>Corvara :</b>	Sport Alfredo	Tel. +39 0471 836059		
<b>Colfosco :</b>	Edoardo Sport	Tel. +39 0471 836212		
	Sport Pescosta	Tel. +39 0471 836458		
<b>La Villa :</b>	Sport Tony	Tel. +39 0471 847622		
<b>San Cassiano :</b>	Alta Badia Shop & Rental	Tel. +39 0471 849374		
	Bike Rental Skibar	Tel. +39 0471 849198		
	Lagazoi Cycling	Tel. +39 0471 849554		
<b>Badia :</b>	Bike Top	Tel. +39 0471 839685		

#### PLATEAU DE

Col Alt – Piz La Ila – Piz Sorega 

#### TAXI EASY RIDE ALTA BADIA

**Corvara – Colfosco :** Tel. +39 0471 180180

**La Villa – San Cassiano – Badia – La Val :** Tel. +39 0471 180000

## COLMAR AND ALTA BADIA: IN CASE OF ADVENTURE

Made from sustainable materials, the Colmar Mountain Attitude SS23 collection combines sporty and elegant shapes inspired by the colours of nature. Perfect garments to be worn in layers and designed for all mountain activities, which Alta Badia also proposes for the spring-summer season.

The Colmar designs are definitely comfortable and efficient for sports, but also elegant. They are perfect for those who like to do sport but with style. The Alta Badia resort, with its panoramic views, hiking trails and refuges where you can eat dishes prepared by gourmet chefs or where you can find hidden wine cellars. It is the perfect place for those who wear the spring/summer collection.

# COLMAR



## LOCATION

### Corvara 1.568 m

Str. Col Alt, 36 | I-39033 Corvara  
Tel. +39 0471 836176 | Fax +39 0471 836540  
corvara@altabadia.org

### Colfosco 1.645 m

Str. Pecèi, 2 | I-39033 Colfosco  
Tel. +39 0471 836145 | Fax +39 0471 836744  
colfosco@altabadia.org

### La Villa 1.433 m

Str. Colz, 75 | I-39036 La Villa  
Tel. +39 0471 847037 | Fax +39 0471 847277  
lavilla@altabadia.org

### San Cassiano 1.537 m

Str. Micurà de Rù, 26 | I-39036 San Cassiano  
Tel. +39 0471 849422 | Fax +39 0471 849249  
sancassiano@altabadia.org

### Badia 1.324 m

Str. Pedraces, 29/A | I-39036 Badia  
Tel. +39 0471 839695 | Fax +39 0471 839573  
badia@altabadia.org

### La Val – Hiking Village 1.348 m

Str. San Senese, 1 | I-39030 La Val  
Tel. +39 0471 843072 | Fax +39 0471 843277  
laval@altabadia.org

### FOLLOW US ON

#ALTABADIA



Design: Agentur WIR –  
OE & WIR GmbH  
Print: Girardi Print Factory  
Photo: Alex Moling, Freddy  
Planinschek, IDM Suedtirol –  
Alto Adige/Alex Moling, IDM  
Suedtirol – Alto Adige/Andreas  
Mierswa



**STAMPATO SU CARTA RICICLATA AL 100%  
PRODOTTA SENZA USO DI SBIANCANTI AL CLORO**

**altabadia.org**

official sponsors

**Audi**  
Official partner



**COLMAR**



**Raiffeisen**  
Cassa Raiffeisen Val Badia